

Si necesita asistencia para acceder este documento, por favor, contacte a la Sonoma County Water Agency Community and Government Affairs department al (707) 526-5370, o por Fax al (707) 544-6123 o a través del California Relay Service marcando 711.

ZONA DE SANEAMIENTO DE GEYSERVILLE

NOTICIAS, PRIMAVERA 2019

Acerca de Su Zona

En 1995, Sonoma Water asumió la responsabilidad de la gestión de distritos y zonas de saneamiento por parte del Condado de Sonoma, incluyendo su Zona. La Zona comenzó a operar en 1978 y actualmente provee servicios al Equivalente de 352 Viviendas Unifamiliares dentro de una zona de servicio de 177 acres. Las instalaciones de tratamiento de aguas residuales están diseñadas con una capacidad de 92,000 galones por día (flujo promedio de clima seco) y trata aguas residuales a un nivel de tratamiento secundario. El agua reciclada proveniente de esta planta de tratamiento es desechada a través de percolación y evaporación.

Cubiertas Hexagonales de Estanques

El crecimiento de algas es un problema continuo en los estanques terminales de las plantas de tratamiento de aguas residuales en todo el Condado. Las algas consumen el cloro en el estanque y crean un desequilibrio de oxígeno disuelto y niveles de pH. En un intento para solucionar el problema de las algas se introdujo la planta "duckweed" lenteja de agua en los estanques, ya que cubre toda la superficie y evita el crecimiento de algas. Sin embargo, sin tener los recursos para cosechar la lenteja de agua, esta comenzó a morir y decaer y creó sus propios problemas. Sonoma Water introdujo una solución exitosa en la planta de tratamiento de aguas residuales (Planta) de Geyserville en el verano y otoño de 2018, que involucró cubiertas de plástico hexagonales de estanques de 8 pulgadas que cubren completamente el estanque terminal, bloqueando toda la luz y evitando el crecimiento de plantas. Estas cubiertas han sido altamente efectivas y ahora también se están utilizando en otras plantas de tratamiento de aguas residuales de Sonoma Water.

Cambio de Cloro Gaseoso a Cloro Líquido

Actualmente está en construcción la mejora del sistema de desinfección de la Planta que cambiará el cloro gaseoso por cloro líquido (hipoclorito de sodio). Esto permitirá que Sonoma Water retire los cilindros de gas de cloro del sitio, eliminando la posibilidad de descarga de gas de cloro en las instalaciones de la planta de tratamiento y mejorando la seguridad de los empleados y residentes del área. Desde diciembre hasta principios de enero, un contratista instaló la plataforma de concreto y dos bases de postes de luz. El personal de Sonoma Water comenzó la construcción la última semana de enero, mediante la instalación de nuevas líneas químicas subterráneas y servicios eléctricos para el equipo. Debido a las condiciones climáticas

invernales, se espera que se complete el proyecto del sistema de desinfección a mediados de la primavera.

PROGRAMAS DE REEMBOLSO DE AGUA EN SU ZONA PROGRAMAS DISPONIBLES DE REEMBOLSO PARA AHORRAR AGUA DE LA ZONA DE SANEAMIENTO

Como cliente de saneamiento, ¿Usted tiene algunas herramientas para ahorrar agua a su alcance! Por favor, aproveche los siguientes programas de ahorro de agua que se ofrecen a las primeras personas que lo soliciten y mientras tengamos fondos disponibles:

Lavadoras de Ropa: Reciba hasta \$125 en la compra e instalación de una nueva lavadora de ropa de alta eficiencia (HEW) que califique. Los reembolsos están disponibles para todas las lavadoras de ropa que figuran en la lista de (Energy Star Most Efficient), excepto aquellas que contienen tecnología de iones de plata.

Rebates de Inodoros: Obtenga hasta \$ 150 en la compra e instalación de cada inodoro nuevo de alta eficiencia (HET) que califique de La Lista de Modelos Calificados (List of Qualifying Models). Descargue los formularios de solicitud de reembolso y obtenga más información en www.sonomawater.org/rebates o llame al (707) 547-1918.

PROGRAMA DE INSTALACIÓN DE ACCESORIOS DE ALTA EFICIENCIA

Un número limitado de accesorios de alta eficiencia, incluyendo inodoros, urinarios, aireadores de llaves y regaderas, son ofrecidos gratuitamente para propiedades que califican. Para más información y para registrarse visite: www.sonomacountywater.org/direct-install

PROPOSITION 218
Sonoma Water
Zona de Saneamiento de Geyserville

**NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA PÚBLICA ACERCA DE UNA PROPUESTA
DE INCREMENTO DE LA TARIFA POR EL SERVICIO DE ALCANTARILLADO**

Fecha, Tiempo, y Lugar de la Audiencia Pública

El 21 de mayo de 2019 a la 1:50 p.m. o tan pronto como se pueda escuchar el asunto, en la Sala de Reunión de la Junta Directiva, Sala 102A, 575 Administration Drive, Santa Rosa, California, la Junta Directiva (Junta) de Sonoma Water llevará a cabo una audiencia pública para considerar incrementar la tarifa anual del servicio de alcantarillado (tarifa de alcantarillado) a ser cobrada por los servicios de recolección y tratamiento de aguas residuales proporcionados por el sistema de alcantarillado de la Zona de Saneamiento (Zona) de Geyserville a las propiedades dentro de la Zona.

Si es aprobada, el incremento de la tarifa del Servicio de Alcantarillado y la estructura de la tarifa tomarán efecto en julio 1, 2019.

La tarifa será impuesta a cada parcela en la cual hay una o más estructuras que están conectadas al sistema y esta tarifa será colectada en la cuenta de impuestos de la propiedad administrada por el Condado de Sonoma (Sonoma County). El pago de esta tarifa será la responsabilidad del dueño de la parcela.

Para qué es la Tarifa y Cómo se Van a Utilizar los Fondos Recaudados

Esta tarifa es impuesta para financiar el costo seguro y confiable de tratar aguas residuales en la Zona incluyendo: (a) para financiar los costos de la continua operación y mantenimiento del sistema y, (b) pagar los costos del programa de reemplazo capital del sistema. El propósito del programa de reemplazo capital es financiar a largo plazo el reemplazo de instalaciones en el sistema que continuamente se desgastan, (c) para mantener reservas suficientes.

Incremento a la Tarifa de Alcantarillado

Efectivo en julio 1, 2019, esta Zona propone un incremento de la tarifa a \$1,099 por año por el “equivalente a una casa para una familia” (en inglés: equivalent single-family dwelling” ESD), un incremento de \$57, o 5.5% comparado con el año presente. Una unidad standard de casa para una familia constituye una ESD. Parcelas que tengan otros usos (por ejemplo apartamentos o edificios comerciales) serán asignadas un número de ESDs usando factores de equivalencia que estiman la probable cantidad y calidad del efluente de aguas residuales que sería generada normalmente por usuarios en comparación con una casa para una familia. Más información acerca de esta metodología estándar está disponible en la Zona.

El incremento a la tarifa ha sido calculado dividiendo el costo anual por proveer el tratamiento y recolección de aguas residuales entre el número estimado de ESDs para llegar a la tarifa de \$1,099 por ESD.

Cada cliente con una conexión de alcantarillado se le cobrará una Tarifa Anual de Alcantarillado de la siguiente manera:

\$1,099 por ESD X Número de ESDs

El borrador del presupuesto que ha sido propuesto para el año fiscal 2019-20 describe el número total de gastos anuales en detalle y está disponible para su revisión en la Zona de Saneamiento de Geyserville en Sonoma Water, 404 Aviation Boulevard, Santa Rosa, California 95403, y las Bibliotecas Regionales del Condado de Sonoma (Sonoma County Regional Library) en Santa Rosa (Main & North West), Windsor, Healdsburg, Cloverdale, Guerneville, Sebastopol, Petaluma, Rohnert Park, Rincon Valley, Sonoma and Forestville (El Molino High School).

Más Información Disponible Antes de la Audiencia

En la audiencia, la Junta considerará la adopción de una ordenanza para establecer el aumento de la tarifa de alcantarillado. Una copia de la ordenanza está archivada y disponible para su revisión en las oficinas de Sonoma Water, 404 Aviation Boulevard, Santa Rosa, CA 95403. Además, las siguientes personas pueden ser contactadas en Sonoma Water al (707) 526-5370 para más información y/o obtener copias del borrador de la propuesta de presupuesto para el año fiscal 2019-20:

Kathy Badger, Administrative Aide
Lynne Rosselli, Administrative Service Officer II

Procedimiento Para Protestar

Esta notificación ha sido enviada a usted porque en los archivos de la Sonoma County Assessor usted aparece como el propietario de una o más parcelas dentro de la Zona que está sujeta a un incremento de la tarifa mientras esté conectada con el sistema. Si usted ha vendido una propiedad que haya tenido en su poder dentro de esta Zona, por favor mande esta notificación al nuevo propietario.

Ya sea durante o antes de la audiencia pública, los propietarios, o inquilinos que son directamente responsables por el pago de la tarifa, pueden enviar una protesta por escrito respecto a la tarifa. En la Audiencia Pública la Junta considerará todas las protestas por escrito que han sido recibidas durante las fechas límites prescritas. Para ser considerado, una protesta escrita debe ser enviada usando la forma incluida en este documento. Solo una protesta será aceptada por cada parcela. Solo protestas firmadas por el propietario actual, o el inquilino que paga la tarifa serán admitidas y deben ser recibidas antes de las fechas límites establecidas.

- Si se envía por correo, deben ser recibidas (NO pre fechadas) no más tarde de las 5:00 p.m. el lunes, mayo 20, 2019, en la dirección que aparece en la forma.
- Si la entrega a mano, deben ser entregadas no más tarde que al cierre de la audiencia pública en mayo 21, 2019, al:
Administrador de la Junta Directiva
Cuarto de Reuniones de la Junta Directiva como se especifica en el primer párrafo.

Fecha de esta Notificación: Marzo 30, 2019

NOTA: PARA QUE SEA CONSIDERADO, CUALQUIER PROTESTA TIENE QUE HACERSE EN ESTA FORMA

PROTESTA ESCRITA

Yo soy el dueño de la parcela en la propiedad localizada en la dirección que se encuentra al otro lado de esta forma o un inquilino que es directamente responsable por pagar la tarifa de servicio de alcantarillado. Estoy entregando esta forma para protestar el incremento de la tarifa al servicio de alcantarillado.

Comentarios

Adicionales

Use el lado opuesto o agregue otras hojas si es necesario

Firma del Dueño de la Propiedad es Requerida

Nombre Escrito

Geyserville Sanitation Zone
c/o Sonoma County Water Agency
404 Aviation Blvd.
Santa Rosa, CA 95403
